

מחזור לימים נוראים

כפי מנהג איטאליאני

הנקרא גם כן

מנהג לוועזים או בני רומא

עם תרגום איטאלקי

סלאכת

הצ' יוסף שבת' באזיבי



פאדובה

בבית דפוס המשוכה פראנציסקו סאקיסו
בשנת וארכותך סהרה תצטח למיק

תפלת ערבית יום הכפורים

(כאמור מוזמר שיר ליום השבת:) טוב להודות ליי ולזמר
 לשמך עליון: להגיד בפקר חסדך ואמונתך בלילות: עלי-
 עשור ועלי-נבל עלי הגיון בכנור: כי שמחתני " בפסלך
 במעשי ידיך ארנן: מהגדלו מעשיך " מאד עמקו מחשבתך:
 איש-בער לא ידע וכסיל לא-יבין את-זאת: בפרח רשעים
 כמו עשב ויצו כל-פעלי און להשמדם עדי-עד: ואתה
 מרום לעולם " כי הנה איבך " כי הנה איבך יאכרו
 ותפרדו כל-פעלי און: ותרם פראים קרני בלתי בשמן רענן:
 ותבט עיני בשורי בקמים עלי מרעים תשמענה אזני: צדיק
 כתמר יפרח בארו בלבנון ישנה: שתולים בבית " בחצרות
 אלהינו יפריחו: עוד ינובח בשיבה רשנים ורעננים יהיו:
 להגיד כי-ישר " צורי ולא-עולתה בו:

כל נדרים • ואסרים • והקדשות • וחרמים •
 ושבעות • וקיומים • שנדרנו • ושארנו •
 ושהקדשנו • ושהחרמנו • ושנשבנו • ושקימנו •

וְשִׁקְבַלְנוּ עַל נַפְשׁוֹתֵינוּ בִּשְׁבוּעָה • מִיּוֹם צוּם
 הַכְּפוּרִים שֶׁעָבַר עַד יוֹם צוּם הַכְּפוּרִים הַזֶּה
 הָבֵא עָלֵינוּ • בְּכֹל־סַחַר חַזְרָנוּ וּבְאֵנוּ לְפָנֶי אֲבִינוּ
 שְׁבַשְׁמִים • אִם נָדַר נִדְרֵנוּ אִין כָּאֵן נָדַר • אִם
 אָסַר אָסְרֵנוּ אִין כָּאֵן אָסַר • אִם הִקְדִּישׁ
 הִקְדִּישְׁנוּ אִין כָּאֵן הִקְדִּישׁ • אִם חָרַם הִחְרַמְנוּ
 אִין כָּאֵן חָרַם • אִם שְׁבוּעָה נִשְׁבַּעְנוּ אִין כָּאֵן
 שְׁבוּעָה • אִם קִיּוֹם קִיַּמְנוּ אִין כָּאֵן קִיּוֹם •
 בָּטַל הַנֶּדֶר מֵעֲקָרוֹ • בָּטַל הָאָסֶר מֵעֲקָרוֹ •
 בָּטַל הַהִקְדָּשׁ מֵעֲקָרוֹ • בָּטַל הַחֶרֶם מֵעֲקָרוֹ •
 בָּטַל הַשְּׁבוּעָה מֵעֲקָרָה • בָּטַל הַקִּיּוֹם
 מֵעֲקָרוֹ • אִין כָּאֵן לֹא נָדַר • וְלֹא אָסַר • וְלֹא
 הִקְדִּישׁ • וְלֹא חָרַם • וְלֹא שְׁבוּעָה • וְלֹא
 קִיּוֹם • יֵשׁ כָּאֵן סְלִיחָה וּמַחֲלָה וּבִפְרָה עַל
 כָּל עֲוֹנוֹתֵינוּ:

בְּכַתוּב וְנִסְלַח לְכָל עֲדַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלִגְר הַנֶּר בְּתוֹכֶם
 כִּי לְכָל הָעָם בִּשְׁנָנָה:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
 שֶׁהִחַיֵּנוּ וְקִיַּמְנוּ וְהִגִּיעְנוּ לְזִמְנֵי הַזֶּה: